

# Landkreis Kassel

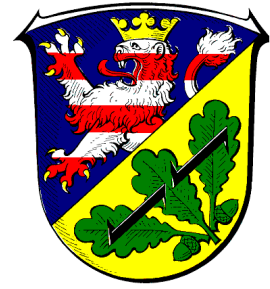
## Ausländerbeirat

Wilhelmshöher Allee 19 – 21, 34117 Kassel

Tel.: 0561-1003-0

Kassel, 07.03.2019

---



### Niederschrift

**der 33. öffentlichen Sitzung des Ausländerbeirates**  
(Wahlzeit 2015 - 2020)

**am Mittwoch, 20.02.2019**  
**von 19:00 Uhr bis 21:45 Uhr**

**Ort: 34277 Fuldabrück**  
**Albert-Einstein-Straße 6**  
**1. Obergeschoss - Raum 1.04**

Cemal Dede Bozdogan eröffnet die Sitzung um 19 Uhr. Er begrüßt die anwesenden Mitglieder und Gäste ganz herzlich. Er bedankt sich bei dem Leiter des Fachbereiches Asyl, Herrn Roßberg, und den Mitarbeitern Bijan Otmischi und Patrick Stolze für die Bereitschaft, die Sitzung in den Räumlichkeiten des Fachbereiches Asyl in Fuldabrück, Albert-Einstein-Straße durchführen zu können.

Cemal Dede Bozdogan stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgt ist. Die Beschlussfähigkeit ist gegeben.

Es besteht Einvernehmen, dass die Tagesordnungspunkte 3 und 4 vor den Tagesordnungspunkt 2 gezogen werden. Die Protokollierung erfolgt in der auf der Einladung aufgeführten Reihenfolge.

## **Tagesordnung:**

- TOP 1      Genehmigung der letzten Niederschrift**
  
- TOP 2      Berichte aus den Gremien**
  
- TOP 3      Besichtigung der Räumlichkeiten Asyl -Unterkünfte**
  
- TOP 4      Integrationslotsinnen und Integrationslotsen - Informationen von Patrick Stolze, Koordination Integrationslotsen**
  
- TOP 5      Integration von Flüchtlingen und Migranten in den lokalen Arbeitsmarkt - 27.02.2019**
  
- TOP 6      Jubiläumsveranstaltung Abfallentsorgung - 25. 05 .2019**
  
- TOP 7      Anstoß für die Integration - 1. Fair Play Cup - 09.06.2019/10.06.2019**
  
- TOP 8      Jubiläumsfeier Ausländerbeirat des Landkreises Kassel - 29.03.2019**
  
- TOP 9      Mitteilungen, Anfragen, Verschiedenes**

## **Abhandlung der Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil:**

#### **TOP 1      Genehmigung der letzten Niederschrift**

##### **Vorbemerkungen:**

Bei der Abstimmung war Herr Salih Gökten noch nicht anwesend.

##### **Abstimmungsergebnis:**

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>Ja:</b>            | <b>7</b> |
| <b>Nein:</b>          | <b>0</b> |
| <b>Enthaltung:</b>    | <b>0</b> |
| <b>Kenntnisnahme:</b> |          |

##### **Beschlussfassung:**

Die Niederschrift der 32. Sitzung vom 16. Januar 2019 wird einstimmig beschlossen.

#### **TOP 2      Berichte aus den Gremien**

Fatmir Alili berichtet über die Sitzung des Ausschusses für Umwelt – und Verbraucherschutz, Abfallwirtschaft und Energie, die am selben Tag stattgefunden hat.

Leonardo Ciuffreda berichtet über die Sitzung des Sozialausschusses

Cemal Dede Bozdogan informiert über die agah – Sitzung (Sitzung des Landesausländerbeirates) am 9. Februar 2019 in Dreieich. In dieser Sitzung wurde u. a. auch der Koalitionsvertrag zwischen CDU Hessen und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Hessen für die 20. Legislaturperiode behandelt.

Der Teilbereich: „Integration gestalten“ ab S. 24 – Zeile 1057 ff ist allgemein gehalten. Ausländerbeiräte auf kommunaler Ebene sind dort nicht erfasst. Es wird lediglich der Landesausländerbeirat hier aufgeführt.

Die Mitglieder bitten um die Zusendung des Koalitionsvertrages per Mail bzw. um Auszüge der Seiten 24 – 34 auf Wunsch per Post. Es ist geplant, dass die entsprechenden Inhalte in der nächsten Sitzung behandelt werden. Cemal Dede Bozdogan bittet die Mitglieder sich entsprechend vorzubereiten.

Cemal Dede Bozdogan weist auf die nächste Vorstandswahl des Landesausländerbeirates am 09.03.2019 hin. Bedauerlicherweise gibt es keinen Kandidaten aus Nordhessen.

Cemal Dede Bozdogan teilt mit, dass in der nächsten Kreistagssitzung am 28.02.2019 der Tätigkeitsbericht des Ausländerbeirates aus dem Jahr 2018 von ihm vorgetragen wird. Die Mitglieder erhalten per Mail den Bericht zur Information.

### **TOP 3      Besichtigung der Räumlichkeiten Asyl -Unterkünfte**

Herr Jörg Roßberg – Fachbereichsleiter Asyl - führt die Mitglieder des Ausländerbeirates und die anwesenden Gäste durch die Räumlichkeiten des Fachbereiches Asyl in der Albert-Einstein-Straße in Fuldabrück.

Der Standort hat den Vorteil, dass alle Bereiche, die die Flüchtlingshilfe betreffen räumlich zusammengefasst werden konnten.

Zunächst stellt Herr Roßberg die Aufgabenverteilung vor und erläutert die Anordnung der Büros in dem 1. OG.

Anschließend werden die Räumlichkeiten im Erdgeschoss, die für Flüchtlinge eingerichtet bzw. vorgesehen sind, besichtigt. Der Empfangsraum mit eigener Küche bietet eine flexible Nutzung für neu ankommende Flüchtlinge aus Gießen.

Die auf gleicher Ebene vorhandenen Hallen (frühere Werkhallen) wurden so vorbereitet, dass auch kurzfristig bis zu 470 Menschen untergebracht werden können. Parzellen mit kleinen Wohneinheiten sind in drei Bereichen aufgebaut. Sie sind mit Betten und Schränken ausgestattet. Trotz der Unterbringung in dem großen Hallenbereich, sollen die Flüchtlinge ihre Selbstständigkeit erhalten. Hierfür gibt es in den angrenzenden Räumen neben den Dusch- und Waschmöglichkeiten weitere Bereiche für Kochen, Abwasch oder Kühlung. Die Räumlichkeiten sind mit Anschlüssen vorbereitet bzw. fertig ausgebaut. Lediglich die E-Geräte werden bei Bedarf angeschafft und angeschlossen.

Eine größere Außenanlage gibt es standortbedingt nicht. Die Infrastruktur ist vorhanden, d. h. Einkaufsmöglichkeiten sind fußläufig erreichbar.

Die Mitglieder des Ausländerbeirates und die Gäste konnten sich an diesem Abend ein umfassendes Bild über die Abläufe und die Unterbringung von neuen Flüchtlingen machen.

Herr Roßberg und seinen Mitarbeitern wurde für die Besichtigung und Ausführung gedankt.

#### **TOP 4 Integrationslotsinnen und Integrationslotsen - Informationen von Patrick Stolze, Koordination Integrationslotsen**

Herr Stolze - Fachbereich Asyl /Koordination Integrationslotsen - stellt den aktuellen Stand der Integrationslotsen und Integrationslotsinnen nach dem Förderprogramm des Landes „WIR“ vor.

Derzeit gibt es in Hessen 33 Koordinatoren in den Landkreisen und kreisfreien Städten. Integrative Strukturen sollen geschaffen und erhalten werden. Ehrenamtlich engagierte Menschen erhalten seit 2017 im Landkreis Kassel eine Basisqualifikation. Diese Schulung soll die Ehrenamtlichen unterstützen und festigen. Mit der Qualifizierung erhalten sie einen Rahmen, der sie in Ihrem Wirken bestärkt. Schwerpunkte sind interkulturelle Kompetenzen und interkulturelle Kommunikation.

Die Aufgabe eines Integrationslotsen ist es, Flüchtlingen mit Rat und Tat in den alltäglichen Dingen zu unterstützen. Das kann die Begleitung zu verschiedenen Behörden sein, aber auch die Teilnahme an dem Vereinsleben oder die Eingliederung von Jugendlichen und Erwachsenen in die Schul- und Arbeitswelt. Die Integrationslotsen und – Lotsinnen erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von € 5,-- pro Stunde.

Aktuell gibt es im Landkreis Kassel 47 ausgebildete Integrationslotsen und Integrationslotsinnen. Eine weitere Qualifizierung ist geplant. Es besteht insbesondere der Wunsch, dass Menschen mit Migrationshintergrund als Integrationslotsen ausgebildet werden. Der ursprüngliche Ansatz des Programmes war es sogar, dass ausschl. Migranten als Integrationslotsen ausgebildet werden und ihr Wissen und ihre Erfahrungen weitergeben können. Das konnte jedoch anfänglich nicht so umgesetzt werden. In den Gemeinden und Städte haben sich Unterstützerkreise gebildet. Die Menschen haben sich mit großem Einsatz um die dort lebenden Flüchtlinge bemüht und somit gleichzeitig die Aufgaben von Integrationslotsen übernommen. Eine Qualifizierung in diesem Bereich soll daher weiterhin offen bleiben. Sofern Interesse besteht, kann man sich an Herrn Stolze oder Herrn Gellermann wenden.

Das Programm ist bis 2021 geplant. Eine Weiterführung ist evtl. möglich, aber derzeit noch nicht bekannt.

Die Erfahrungen zeigen, dass die Arbeit der Integrationslotsen und – Lotsinnen sehr gut funktioniert. Es besteht ein großes Engagement und bietet für die Flüchtlinge eine wichtige Basis und Stütze.

Die Mitglieder des Ausländerbeirates informieren sich nach den Erfahrungen der Kommunikation. Herr Stolze verweist darauf, dass die Kommunikation erstaunlich gut verläuft. Neben dem Erlernen der deutschen Sprache, wird auch englisch gesprochen oder Familienmitglieder übersetzen gegenseitig. Auch ein Laiendolmetscher kann eingesetzt werden.

Cemal Dede Bozdogan bedankt sich bei Herrn Stolze für die Ausführungen und bietet an, dass Mitglieder des Ausländerbeirates gerne angesprochen werden können, sofern Unterstützung benötigt wird.

## **TOP 5 Integration von Flüchtlingen und Migranten in den lokalen Arbeitsmarkt 27.02.2019**

Bijan Otmischi berichtet über den aktuellen Stand der Integration von Flüchtlingen und Migranten in den lokalen Arbeitsmarkt. Es gibt sowohl Erfolge sowie gute Ansätze, aber auch Misserfolge.

Lt. aktuellen Statistik des Landkreises Kassel sind von den Geflüchteten ca.  
1/3 in Schule oder Ausbildung  
1/3 in Arbeit  
1/3 darf oder will nicht arbeiten.

Diejenigen, die arbeiten werden überwiegend im Lagerlogistikbereich bei Zeitarbeitsfirmen eingesetzt. Für die Menschen ist dies keine verlässliche Situation, da sie flexibel und an sehr unterschiedlichen Orten eingesetzt werden.  
Es gibt aber auch positive Erfahrungen. Einige erhalten die Möglichkeit der Fortbildung bzw. Weiterbildung, z. B. Gabelstaplerführerschein.

Fazit ist jedoch, dass die geflüchteten Menschen, die derzeit arbeiten oft keine festen Verträge haben. Es werden ihnen Arbeitsbereiche angeboten, die unter ihrer eigenen Qualifikation liegen.

Kritisch wurden auch die langen Wartezeiten bei der Arbeitserlaubnis angesprochen. Es entwickelte sich eine politische Diskussion mit eigenem Erfahrungsaustausch. Der Arbeitsmarkt nutzt oft nicht vorhandenen Fähigkeiten der Menschen. Potentiale und Kenntnisse bleiben unberücksichtigt bzw. unentdeckt. Diese Entwicklung wird von den Mitgliedern als bedauerlich angesehen.

Christien Borschel verweist auf die gemeinsame Veranstaltung von BUPNET und dem Landkreis Kassel. Die o. g. Veranstaltung befasst mit der Integration von Flüchtlingen und Migranten in den lokalen Arbeitsmarkt. Aus den Projekten REST, COME IN und Like Home werden an diesem Abend Beiträge präsentiert. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen können sich einen Überblick über Unterstützungsangebote verschaffen, Erfahrungen und Erfolge von anderen Arbeitgebern aufnehmen und in den Austausch gehen. Eine Einladung erfolgte per Mail am 23. Januar 2019 an alle Mitglieder des Ausländerbeirates. Cemal Dede Bozdogan wird an dieser Veranstaltung teilnehmen.

## **TOP 6 Jubiläumsveranstaltung Abfallentsorgung - 25. 05 .2019**

### **Vorbemerkungen:**

Die Abfallentsorgung des Landkreises Kassel hat am 25. Mai 2019 eine Jubiläumsfeier bei der Deponie in Hofgeismar. Die Veranstaltung ist von 11 – 16 Uhr geplant.

Der Ausländerbeirat überlegt, evtl. mit internationalen Spezialitäten an diesem Tag sich zu präsentieren. Konkrete Planungen werden in der Aprilsitzung überlegt.  
Es folgt eine Abstimmung über die grundsätzliche Teilnahme.

### **Abstimmungsergebnis:**

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>Ja:</b>            | <b>8</b> |
| <b>Nein:</b>          | <b>0</b> |
| <b>Enthaltung:</b>    | <b>0</b> |
| <b>Kenntnisnahme:</b> |          |

### **Beschlussfassung:**

Der Ausländerbeirat Landkreis Kassel wird an dieser Veranstaltung teilnehmen.

## **TOP 7 Anstoß für die Integration - 1. Fair Play Cup - 09.06.2019/10.06.2019**

Am 09.06. und 10.06.2019 findet der 1. Fair Play Cup „Anstoß für Integration“ in Hofgeismar statt.

Stefan Schindler – Integrationsbeauftragter und Kreisfußballwart des Sportkreises Region Kassel e. V. hatte auf das 1. Integrations Turnier hingewiesen und den Ausländerbeirat um Teilnahme gebeten.

Eine Rückmeldung ist bis zum 30. April 2019 erforderlich.

Die Mitglieder werden gebeten, darüber nachzudenken, ob eine Teilnahme an den beiden Pfingsttagen möglich ist. Eine Rückmeldung soll in der Märzszung erfolgen.

## **TOP 8 Jubiläumsfeier Ausländerbeirat des Landkreises Kassel - 29.03.2019**

Einladungen für die Jubiläumsveranstaltung sind gedruckt und verschickt. Die Rückmeldungen können bis zum 15. März 2019 an die Geschäftsstelle erfolgen.

Es besteht der Wunsch, dass ein Banner mit einem allgemeinen Aufdruck beschafft wird. Das Banner soll an der Jubiläumsfeier auf der Bühne angebracht und danach für weitere Veranstaltung genutzt werden. Die Graphikerin hatte zwei Entwürfe gestaltet. Die Mitglieder einigen sich auf den Vorschlag mit dem orangen Hintergrund.

Leonardo Ciuffreda hat bereits mit einem Musiker verhandelt. Er wird den Abend musikalisch begleiten. Die Kosten betragen € 250.

Außerdem werden eine albanische Folkloregruppe, eine Flamencogruppe sowie eine weitere Tanzgruppe aus Lohfelden an diesem Abend auftreten. Fatmir Alili, Cemal Dede Bozdogan und Salih Göktan haben für diesen Abend die Akteure angesprochen und organisiert.

Ein Spezialitätenbuffet wird angeboten. Verantwortlich hierfür ist Kudret Altindag.

Geschirr, Besteck, Gläser sowie Getränke werden von Grimm's Bistro geordert. Die Geschäftsführerin hat bereits einen Kostenvoranschlag erhalten.

Weitere Absprachen erfolgen in der Märzszung.

### **Abstimmungsergebnis:**

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>Ja:</b>            | <b>8</b> |
| <b>Nein:</b>          | <b>0</b> |
| <b>Enthaltung:</b>    | <b>0</b> |
| <b>Kenntnisnahme:</b> |          |

### **Beschlussfassung:**

Die Jubiläumsveranstaltung – 25 Jahre Ausländerbeirat – findet am 29. März 2019 statt. Werbebanner und Plakate werden für die Veranstaltung beschafft. Ein musikalisches Rahmenprogramm wird organisiert.

Nach einer Feierstunde gibt es ein geselliges Beisammensein mit Austausch und internationalen Spezialitäten.

Die Bewirtung erfolgt über Grimm's Bistro.



## **TOP 9      Mitteilungen, Anfragen, Verschiedenes**

Fatmir Alili teilt mit, dass eine gemeinsame Podiumsdiskussion der Nordhessischen Ausländerbeiräte unter der Federführung des Ausländerbeirates Lohfelden im Rahmen der Europawahl erfolgen soll. In der Sitzung des Ausländerbeirates Lohfelden in der kommenden Woche werden ein Termin und die weiteren Planungen abgestimmt. Es ist angedacht, dass anschließend ein Treffen mit den anderen Ausländerbeiräten erfolgen soll zwecks Abstimmung der Aufgabenverteilung. Die Europawahl findet am 26. Mai 2019 statt. Die Vorbereitungszeit ist knapp.

Hartmut Lind verweist auf die Teilnahme an der Sitzung des Mieterbundes.

Die Geschäftsführerin G. Lengemann informiert über die Informationsveranstaltung zur Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse im medizinischen Bereich in Hessen am 6. März 2019 im Philipp-Scheidemann-Haus in Kassel. Eine Einladung wurde bereits per Mail an die Mitglieder des Ausländerbeirates verteilt.

Cemal Dede Bozdogan  
Vorsitzender

Gabriele Lengemann  
Schriftführerin

**Teilnehmerverzeichnis:**

| Teilnehmer | Fraktion | Bemerkung |
|------------|----------|-----------|
|------------|----------|-----------|

**Anwesend:****Gremienmitglieder (stimmberechtigt)**

|                     |     |  |
|---------------------|-----|--|
| Resul Akdag         | IWG |  |
| Fatmir Aili         | IWG |  |
| Kudret Altindag     | IWG |  |
| Cemal Dede Bozdogan | IWG |  |
| Nicola Capozzolo    | IWG |  |
| Leonardo Ciuffreda  | IWG |  |
| Salih Gökten        | IWG |  |
| Ergün Üstün         | IWG |  |

**Verwaltung**

|                              |  |  |
|------------------------------|--|--|
| Christien-Madeleine Borschel |  |  |
| Gabriele Lengemann           |  |  |
| Bijan Otmischi               |  |  |
| Jörg Roßberg                 |  |  |
| Patrick Stolze               |  |  |

**Gäste**

|                          |                |  |
|--------------------------|----------------|--|
| Jahanshah Mahdavi Azar   |                |  |
| Hartmut Lind             | CDU            |  |
| Maria Costantino Losasso |                |  |
| Susanne Regier           | B90/DIE GRÜNEN |  |
| Marlies Weymann-Flörke   | SPD            |  |

**Abwesend:****Gremienmitglieder (stimmberechtigt)**

|               |     |  |
|---------------|-----|--|
| Inga Dietrich | IWG |  |
| Ugur Hamurcu  | IWG |  |
| Sevgi Köse    | IWG |  |